**ANTHROPOLOGY**

**人类学**

**A Study of Man, the Object of Salvation**

**对人—救赎对象的研究**

**Chapter 6 – Creation**

**第6章—创造**

**Lesson 13**

**第13课**

**ALS bilingual pdf file: Chapter 6, pages 1-21**

**ALS双语pdf文件:第6章，第1-21页**

[NPH: pages 149-161]

[NPH:第149-161页]

**Introduction**

**介绍**

In lesson 12 we concluded Unit B, Theology (Lessons 9-12). In Unit C (Lessons 13-20) we will cover the subject of **Anthropology**.

在第12课中，我们结束了B部分，神学(第9-12课)的内容。在C部分(第13-20课)中，我们将讨论**人类学**的主题。

Anthropology is the study of humankind. In this unit we will see who we are: Created in the image of God, but now through the Fall into sin, we are ruined and corrupt. 人类学是对人类的研究。在这个单元中，我们将看到我们是谁：照着神的形像被造，但现在，我们因陷入罪中而毁坏堕落。

The next 8 lessons are critical because they lead us toward Christology. As we get to know ourselves as we really are, we will be ready, all the more, to appreciate Jesus because of who he is: Jesus is God the Son; Jesus is the Savior we need.

接下来的8课极其重要，因为它们将我们引向基督论。当我们真正认识自己的本相时，我们就会因为耶稣是谁而倍加感激他：耶稣是神的儿子；耶稣是我们需要的救主。

We begin this unit with a lesson on the creation of the universe and of the first man and woman.

这一部分我们从第一课关于宇宙和第一个男人和女人的被造开始。

1. **The Triune God Created the World.**

**三位一体的神创造了世界。**

* 1. **God the Father created all things.**

**圣父创造了万物**

Genesis 1:1 In the beginning God created the heavens and the earth.

创1:1起 初 ，神 创 造 天 地 。

Malachi 2:10a Do we not all have one Father? Did not one God create us?

玛拉基书2:10我 们 岂 不 都 是 一 位 父 吗 ？ 岂 不 是 一 位 神 所 造 的 吗 ？

* 1. **God the Spirit created all things.**

**圣灵创造万物**

Genesis 1:2 Now the earth was formless and empty, darkness was over the surface of the deep, and the Spirit of God was hovering over the waters.

创世纪1:2地 是 空 虚 混 沌 ， 渊 面 黑 暗 ； 　 神 的 灵 运 行 在 水 面 上 。

Psalm 104:30

**30**When you send your Spirit,  they are created,  and you renew the face of the ground.

诗篇104:30你 发 出 你 的 灵 ， 他 们 便 受 造 ； 你 使 地 面 更 换 为 新 。

* 1. **God the Son created all things.**

**圣子创造万物**

Genesis 1:3 And God said, “Let there be light,” and there was light.

创世记1:3 神 说 ：“要 有 光”， 就 有 了 光 。

John 1:1-3 In the beginning was the Word, and the Word was with God, and the Word was God. **2**He was with God in the beginning. **3**Through him all things were made; without him nothing was made that has been made.

约翰福音1:1-3

1太 初 有 道 ， 道 与 神 同 在 ， 道 就 是 神 。 2这 道 太 初 与 神 同 在 。 3万 物 是 藉 着 他 造 的 ； 凡 被 造 的 ， 没 有 一 样 不 是 藉 着 他 造 的。

1 John 1:1-3

That which was from the beginning, which we have heard, which we have seen with our eyes, which we have looked at and our hands have touched—this we proclaim concerning the Word of life. 2 The life appeared; we have seen it and testify to it, and we proclaim to you the eternal life, which was with the Father and has appeared to us. 3 We proclaim to you what we have seen and heard, so that you also may have fellowship with us. And our fellowship is with the Father and with his Son, Jesus Christ.

约翰一书1:1-3

1论 到 从 起 初 原 有 的 生 命 之 道 ， 就 是 我 们 所 听 见 、 所 看 见 、 亲 眼 看 过 、 亲 手 摸 过 的 。 2这 生 命 已 经 显 现 出 来 ， 我 们 也 看 见 过 ， 现 在 又 作 见 证 ， 将 原 与 父 同 在 、 且 显 现 与 我 们 那 永 远 的 生 命 、 传 给 你 们 。 3我 们 将 所 看 见 、 所 听 见 的 传 给 你 们 ， 使 你 们 与 我 们 相 交 。 我 们 乃 是 与 父 并 他 儿 子 耶 稣 基 督 相 交 的 。

Colossians 1:15-16

15 The Son is the image of the invisible God, the firstborn over all creation. 16 For in him all things were created: things in heaven and on earth, visible and invisible, whether thrones or powers or rulers or authorities; all things have been created through him and for him.

歌罗西书1:15-16

15爱 子 是 那 不 能 看 见 之 神 的 像 ， 是 首 生 的 ， 在 一 切 被 造 的 以 先 。 16因 为 万 有 都 是 靠 他 造 的 ， 无 论 是 天 上 的 ， 地 上 的 ； 能 看 见 的 ， 不 能 看 见 的 ； 或 是 有 位 的 ， 主 治 的 ， 执 政 的 ， 掌 权 的 ； 一 概 都 是 藉 着 他 造 的 ， 又 是 为 他 造 的 。

1. **The triune God made the world in six (6) ordinary days.**

**三位一体的神在平常的6天里创造了世界**

* 1. **God does all things in an orderly, peaceful way.**

**神做的所有事情都是以有序、平和的方式做的。**

1 Corinthians 14:33a For God is not a God of disorder but of peace….

哥林多前书14:33上

因 为 神 不 是 叫 人 混 乱 ， 乃 是 叫 人 安 静 。

* 1. **God created the universe in an orderly fashion.**

**神以有序的方式创造了宇宙**

* + 1. **Day 1: Time, matter, day & night.**

**第1天：时间，物质，白天和夜晚**

Genesis 1:1-5

In the beginning God created the heavens and the earth. 2 Now the earth was formless and empty, darkness was over the surface of the deep, and the Spirit of God was hovering over the waters. 3 And God said, “Let there be light,” and there was light. 4 God saw that the light was good, and he separated the light from the darkness. 5 God called the light “day,” and the darkness he called “night.” And there was evening, and there was morning—the first day.

创世记1:1-5

1起 初 ， 　 神 创 造 天 地 。 2地 是 空 虚 混 沌 ， 渊 面 黑 暗 ； 　 神 的 灵 运 行 在 水 面 上 。3　 神 说 ： 要 有 光 ， 就 有 了 光 。 4　 神 看 光 是 好 的 ， 就 把 光 暗 分 开 了 。 5　 神 称 光 为 昼 ， 称 暗 为 夜 。 有 晚 上 ， 有 早 晨 ， 这 是 头 一 日 。

* + 1. **Day 2: sky; separation of the waters**

**第2天：天空；把水分开**

Genesis 1:6-8

6 And God said, “Let there be a vault between the waters to separate water from water.” 7 So God made the vault and separated the water under the vault from the water above it. And it was so. 8 God called the vault “sky.” And there was evening, and there was morning—the second day.

创世记1:6-8

6　 神 说 ： 诸 水 之 间 要 有 空 气 ， 将 水 分 为 上 下 。 7　 神 就 造 出 空 气 ， 将 空 气 以 下 的 水 、 空 气 以 上 的 水 分 开 了 。 事 就 这 样 成 了 。 8　 神 称 空 气 为 天 。 有 晚 上 ， 有 早 晨 ， 是 第 二 日 。

* + 1. **Day 3: dry ground & seas; vegetation**

第3天：陆地与海洋；植物/草木

Genesis 1:9-13

9 And God said, “Let the water under the sky be gathered to one place, and let dry ground appear.” And it was so. 10 God called the dry ground “land,” and the gathered waters he called “seas.” And God saw that it was good.

11 Then God said, “Let the land produce vegetation: seed-bearing plants and trees on the land that bear fruit with seed in it, according to their various kinds.” And it was so. 12 The land produced vegetation: plants bearing seed according to their kinds and trees bearing fruit with seed in it according to their kinds. And God saw that it was good. 13 And there was evening, and there was morning—the third day.

创世记1:9-13

9　 神 说 ： 天 下 的 水 要 聚 在 一 处 ， 使 旱 地 露 出 来 。 事 就 这 样 成 了 。 10　 神 称 旱 地 为 地 ， 称 水 的 聚 处 为 海 。 　 神 看 着 是 好 的 。 11　 神 说 ： 地 要 发 生 青 草 和 结 种 子 的 菜 蔬 ， 并 结 果 子 的 树 木 ， 各 从 其 类 ， 果 子 都 包 着 核 。 事 就 这 样 成 了 。 12於 是 地 发 生 了 青 草 和 结 种 子 的 菜 蔬 ， 各 从 其 类 ； 并 结 果 子 的 树 木 ， 各 从 其 类 ； 果 子 都 包 着 核 。 　 神 看 着 是 好 的 。 13有 晚 上 ， 有 早 晨 ， 是 第 三 日 。

* + 1. **Day 4: Sun, moon and stars; times and seasons**

第4天：太阳，月亮和星星；时间与季节

Genesis 1:14-19

14 And God said, “Let there be lights in the vault of the sky to separate the day from the night, and let them serve as signs to mark sacred times, and days and years, 15 and let them be lights in the vault of the sky to give light on the earth.” And it was so. 16 God made two great lights—the greater light to govern the day and the lesser light to govern the night. He also made the stars. 17 God set them in the vault of the sky to give light on the earth, 18 to govern the day and the night, and to separate light from darkness. And God saw that it was good. 19 And there was evening, and there was morning—the fourth day.

创世记1:14-19

14　 神 说 ： 天 上 要 有 光 体 ， 可 以 分 昼 夜 ， 作 记 号 ， 定 节 令 、 日 子 、 年 岁 ， 15并 要 发 光 在 天 空 ， 普 照 在 地 上 。 事 就 这 样 成 了 。 16於 是 　 神 造 了 两 个 大 光 ， 大 的 管 昼 ， 小 的 管 夜 ， 又 造 众 星 ， 17就 把 这 些 光 摆 列 在 天 空 ， 普 照 在 地 上 ， 18管 理 昼 夜 ， 分 别 明 暗 。 　 神 看 着 是 好 的 。 19有 晚 上 ， 有 早 晨 ， 是 第 四 日 。

* + 1. **Day 5: sea creatures & winged birds**

**第5日：海洋生物和长翅膀的鸟**

Genesis 1:20-23

20 And God said, “Let the water teem with living creatures, and let birds fly above the earth across the vault of the sky.” 21 So God created the great creatures of the sea and every living thing with which the water teems and that moves about in it, according to their kinds, and every winged bird according to its kind. And God saw that it was good. 22 God blessed them and said, “Be fruitful and increase in number and fill the water in the seas, and let the birds increase on the earth.” 23 And there was evening, and there was morning—the fifth day.

创世记1:20-23

20　 神 说 ： 水 要 多 多 滋 生 有 生 命 的 物 ； 要 有 雀 鸟 飞 在 地 面 以 上 ， 天 空 之 中 。 21　 神 就 造 出 大 鱼 和 水 中 所 滋 生 各 样 有 生 命 的 动 物 ， 各 从 其 类 ； 又 造 出 各 样 飞 鸟 ， 各 从 其 类 。 　 神 看 着 是 好 的 。 22　 神 就 赐 福 给 这 一 切 ， 说 ： 滋 生 繁 多 ， 充 满 海 中 的 水 ； 雀 鸟 也 要 多 生 在 地 上 。 23有 晚 上 ， 有 早 晨 ， 是 第 五 日 。

* + 1. **Day 6: land animals; man and woman**

第6天： 陆地动物；男人和女人

Genesis 1:24-31

24 And God said, “Let the land produce living creatures according to their kinds: the livestock, the creatures that move along the ground, and the wild animals, each according to its kind.” And it was so. 25 God made the wild animals according to their kinds, the livestock according to their kinds, and all the creatures that move along the ground according to their kinds. And God saw that it was good.

26 Then God said, “Let us make mankind in our image, in our likeness, so that they may rule over the fish in the sea and the birds in the sky, over the livestock and all the wild animals, and over all the creatures that move along the ground.”

27 So God created mankind in his own image,

in the image of God he created them;

male and female he created them.

28 God blessed them and said to them, “Be fruitful and increase in number; fill the earth and subdue it. Rule over the fish in the sea and the birds in the sky and over every living creature that moves on the ground.”

29 Then God said, “I give you every seed-bearing plant on the face of the whole earth and every tree that has fruit with seed in it. They will be yours for food. 30 And to all the beasts of the earth and all the birds in the sky and all the creatures that move along the ground—everything that has the breath of life in it—I give every green plant for food.” And it was so.

31 God saw all that he had made, and it was very good. And there was evening, and there was morning—the sixth day.

创1：1:24-31

24　 神 说 ： 地 要 生 出 活 物 来 ， 各 从 其 类 ； 牲 畜 、 昆 虫 、 地 上 的 野 兽 ， 各 从 其 类 。 事 就 这 样 成 了 。 25於 是 　 神 造 出 野 兽 ， 各 从 其 类 ； 牲 畜 ， 各 从 其 类 ； 地 上 一 切 昆 虫 ， 各 从 其 类 。 　 神 看 着 是 好 的 。

26　 神 说 ： 我 们 要 照 着 我 们 的 形 像 、 按 着 我 们 的 样 式 造 人 ， 使 他 们 管 理 海 里 的 鱼 、 空 中 的 鸟 、 地 上 的 牲 畜 ， 和 全 地 ， 并 地 上 所 爬 的 一 切 昆 虫 。 27　 神 就 照 着 自 己 的 形 像 造 人 ， 乃 是 照 着 他 的 形 像 造 男 造 女 。 28　 神 就 赐 福 给 他 们 ， 又 对 他 们 说 ： 要 生 养 众 多 ， 遍 满 地 面 ， 治 理 这 地 ， 也 要 管 理 海 里 的 鱼 、 空 中 的 鸟 ， 和 地 上 各 样 行 动 的 活 物 。 29　 神 说 ： 看 哪 ， 我 将 遍 地 上 一 切 结 种 子 的 菜 蔬 和 一 切 树 上 所 结 有 核 的 果 子 全 赐 给 你 们 作 食 物 。 30至 於 地 上 的 走 兽 和 空 中 的 飞 鸟 ， 并 各 样 爬 在 地 上 有 生 命 的 物 ， 我 将 青 草 赐 给 他 们 作 食 物 。 事 就 这 样 成 了 。 31　 神 看 着 一 切 所 造 的 都 甚 好 。 有 晚 上 ， 有 早 晨 ， 是 第 六 日 。

* 1. **On the seventh day, God rested.**

第7天，神休息了。

Genesis 2:1-3 Thus the heavens and the earth were completed in all their vast array. By the seventh day God had finished the work he had been doing; so on the seventh day he rested from all his work. Then God blessed the seventh day and made it holy, because on it he rested from all the work of creating that he had done.

创世记2:1-3 天 地 万 物 都 造 齐 了 。 2到 第 七 日 ， 　 神 造 物 的 工 已 经 完 毕 ， 就 在 第 七 日 歇 了 他 一 切 的 工 ， 安 息 了 。 3　 神 赐 福 给 第 七 日 ， 定 为 圣 日 ； 因 为 在 这 日 ， 　 神 歇 了 他 一 切 创 造 的 工 ， 就 安 息 了 。

* 1. **Genesis is an orderly book with 10 clearly marked sections.**

**《创世纪》是一本井然有序的书，有10个清晰标注开的部分。**

Genesis 2:4

4 This is *the account of* (toledoth) the heavens and the earth when they were created, when the LORD God made the earth and the heavens.

**创世记**2:4

**4创 造 天 地 的 *来 历* ， 在 耶 和 华 　 神 造 天 地 的 日 子 ， 乃 是 这 样 ，**

1. ***“Toledoth”* #1** (Genesis 2:5-25) **gives more details about 6th day of creation.**

**“来历”#1 （创**2:5-25**）提供了有关第六天创造的更多细节。**

* 1. **The LORD God created the first man and a special home for humankind.**

**上帝创造了第一个人，为人类创造了一个特别的家。**

Genesis 2:5-7

**5**Now no shrub had yet appeared on the earth and no plant had yet sprung up, for the Lord God had not sent rain on the earth and there was no one to work the ground, **6**but streamscame up from the earth and watered the whole surface of the ground.  **7**Then the Lord God formed a manfrom the dust of the ground and breathed into his nostrils the breath of life, and the man became a living being.

创世记2:5-7

5野 地 还 没 有 草 木 ， 田 间 的 菜 蔬 还 没 有 长 起 来 ； 因 为 耶 和 华 　 神 还 没 有 降 雨 在 地 上 ， 也 没 有 人 耕 地 ， 6但 有 雾 气 从 地 上 腾 ， 滋 润 遍 地 。 7耶 和 华 　 神 用 地 上 的 尘 土 造 人 ， 将 生 气 吹 在 他 鼻 孔 里 ， 他 就 成 了 有 灵 的 活 人 ， 名 叫 亚 当 。

Genesis 2:8-14

8 Now the LORD God had planted a garden in the east, in Eden; and there he put the man he had formed. 9 The LORD God made all kinds of trees grow out of the ground—trees that were pleasing to the eye and good for food. In the middle of the garden were the tree of life and the tree of the knowledge of good and evil.

10 A river watering the garden flowed from Eden; from there it was separated into four headwaters. 11 The name of the first is the Pishon; it winds through the entire land of Havilah, where there is gold. 12 (The gold of that land is good; aromatic resin and onyx are also there.) 13 The name of the second river is the Gihon; it winds through the entire land of Cush. 14 The name of the third river is the Tigris; it runs along the east side of Ashur. And the fourth river is the Euphrates. 15 The LORD God took the man and put him in the Garden of Eden to work it and take care of it.

创世记2:8-14

8耶 和 华 　 神 在 东 方 的 伊 甸 立 了 一 个 园 子 ， 把 所 造 的 人 安 置 在 那 里 。 9耶 和 华 　 神 使 各 样 的 树 从 地 里 长 出 来 ， 可 以 悦 人 的 眼 目 ， 其 上 的 果 子 好 作 食 物 。 园 子 当 中 又 有 生 命 树 和 分 别 善 恶 的 树 。

10有 河 从 伊 甸 流 出 来 ， 滋 润 那 园 子 ， 从 那 里 分 为 四 道 ： 11第 一 道 名 叫 比 逊 ， 就 是 环 绕 哈 腓 拉 全 地 的 。 在 那 里 有 金 子 ， 12并 且 那 地 的 金 子 是 好 的 ； 在 那 里 又 有 珍 珠 和 红 玛 瑙 。 13第 二 道 河 名 叫 基 训 ， 就 是 环 绕 古 实 全 地 的 。 14第 三 道 河 名 叫 底 格 里 斯 ， 流 在 亚 述 的 东 边 。 第 四 道 河 就 是 伯 拉 河 。

* 1. **The LORD God gave mankind his life-giving Word.**

**主耶和华把他赐生命的道/话语赐给人**

Genesis 2:15-17 And the LORD God commanded the man, “You are free to eat from any tree in the garden; 17 but you must not eat from the tree of the knowledge of good and evil, for when you eat from it you will certainly die.”

创世记2:15-17

15耶 和 华 　 神 将 那 人 安 置 在 伊 甸 园 ， 使 他 修 理 ， 看 守 。 16耶 和 华 　 神 吩 咐 他 说 ： 园 中 各 样 树 上 的 果 子 ， 你 可 以 随 意 吃 ， 17只 是 分 别 善 恶 树 上 的 果 子 ， 你 不 可 吃 ， 因 为 你 吃 的 日 子 必 定 死 ！

* 1. **The LORD God created the first woman from the first man.**

**耶和华神从第一个男人身上造了第一个女人。**

18 The LORD God said, “It is not good for the man to be alone. I will make a helper suitable for him.”

19 Now the LORD God had formed out of the ground all the wild animals and all the birds in the sky. He brought them to the man to see what he would name them; and whatever the man called each living creature, that was its name. 20 So the man gave names to all the livestock, the birds in the sky and all the wild animals.

But for Adam no suitable helper was found. 21 So the LORD God caused the man to fall into a deep sleep; and while he was sleeping, he took one of the man’s ribs and then closed up the place with flesh.

创世记2:18-21

18耶 和 华 　 神 说 ： 那 人 独 居 不 好 ， 我 要 为 他 造 一 个 配 偶 帮 助 他 。 19耶 和 华 　 神 用 土 所 造 成 的 野 地 各 样 走 兽 和 空 中 各 样 飞 鸟 都 带 到 那 人 面 前 ， 看 他 叫 什么 。 那 人 怎 样 叫 各 样 的 活 物 ， 那 就 是 他 的 名 字 。 20那 人 便 给 一 切 牲 畜 和 空 中 飞 鸟 、 野 地 走 兽 都 起 了 名 ； 只 是 那 人 没 有 遇 见 配 偶 帮 助 他 。

21耶 和 华 　 神 使 他 沉 睡 ， 他 就 睡 了 ； 于 是 取 下 他 的 一 条 肋 骨 ， 又 把 肉 合 起 来 。 22耶 和 华 　 神 就 用 那 人 身 上 所 取 的 肋 骨 造 成 一 个 女 人 ， 领 他 到 那 人 跟 前 。

* 1. **The LORD God created the first marriage.**

**耶和华神创设了第一个婚姻。**

22 Then the LORD God made a woman from the rib he had taken out of the man, and he brought her to the man. The man said, “This is now bone of my bones and flesh of my flesh; she shall be called ‘woman,’ for she was taken out of man.” That is why a man leaves his father and mother and is united to his wife, and they become one flesh.

Adam and his wife were both naked, and they felt no shame.

创世记2:22-25

22耶 和 华 　 神 就 用 那 人 身 上 所 取 的 肋 骨 造 成 一 个 女 人 ， 领 他 到 那 人 跟 前 。

23那 人 说 ： 这 是 我 骨 中 的 骨 ， 肉 中 的 肉 ， 可 以 称 他 为 女 人 ， 因 为 他 是 从 男 人 身 上 取 出 来 的 。

24因 此 ， 人 要 离 开 父 母 ， 与 妻 子 连 合 ， 二 人 成 为 一 体 。 25当 时 夫 妻 二 人 赤 身 露 体 ， 并 不 羞 耻 。

1. **The Theory of Evolution must be rejected**

**必须摒弃进化论**

* 1. **Evolution denies the biblical account of creation.**

**进化论否认圣经对创造的记述。**

2 Peter 3:3-5

3 Above all, you must understand that in the last days scoffers will come, scoffing and following their own evil desires. 4 They will say, “Where is this ‘coming’ he promised? *Ever since our ancestors died, everything goes on as it has since the beginning of creation.”* 5 But they deliberately forget that long ago by God’s word the heavens came into being and the earth was formed out of water and by water.

**彼得后书3:3-5**

3第 一 要 紧 的 ， 该 知 道 在 末 世 必 有 好 讥 诮 的 人 随 从 自 己 的 私 欲 出 来 讥 诮 说 ： 4「 主 要 降 临 的 应 许 在 那 里 呢 ？ 因 为 从 列 祖 睡 了 以 来 ， 万 物 与 起 初 创 造 的 时 候 仍 是 一 样 。 」 5他 们 故 意 忘 记 ， 从 太 古 ， 凭 神 的 命 有 了 天 ， 并 从 水 而 出 、 藉 水 而 成 的 地 。

* 1. **Evolution rejects the fall into sin.**

**进化论否认人陷入罪中。**

Genesis 11:1-4

Now the whole world had one language and a common speech. 2 As people moved eastward, they found a plain in Shinar and settled there.

3 They said to each other, “Come, let’s make bricks and bake them thoroughly.” They used brick instead of stone, and tar for mortar. 4 Then they said, “Come, let us build ourselves a city, with a tower that reaches to the heavens, ***so that we may make a name for ourselves; otherwise we will be scattered over the face of the whole earth.”***

**创世记11:1-4**

**1那 时 ， 天 下 人 的 口 音 、 言 语 都 是 一 样 。 2他 们 往 东 边 迁 移 的 时 候 ， 在 示 拿 地 遇 见 一 片 平 原 ， 就 住 在 那 里 。 3他 们 彼 此 商 量 说 ： 来 罢 ！ 我 们 要 作 砖 ， 把 砖 烧 透 了 。 他 们 就 拿 砖 当 石 头 ， 又 拿 石 漆 当 灰 泥 。 4他 们 说 ： 来 罢 ！ 我 们 要 建 造 一 座 城 和 一 座 塔 ， 塔 顶 通 天 ， *为 要 传 扬 我 们 的 名 ， 免 得 我 们 分 散 在 全 地 上 。***

* 1. **Evolution rejects original sin.**

**进化论否认原罪**

Colossians 2:6-8

6 So then, just as you received Christ Jesus as Lord, continue to live your lives in him, 7 rooted and built up in him, strengthened in the faith as you were taught, and overflowing with thankfulness.

8 See to it that no one takes you captive through ***hollow and deceptive philosophy, which depends on human tradition and the elemental spiritual forces of this world rather than on Christ.***

**歌罗西书**2:6-8

6你 们 既 然 接 受 了 主 基 督 耶 稣 ， 就 当 遵 他 而 行 ， 7在 他 里 面 生 根 建 造 ， 信 心 坚 固 ， 正 如 你 们 所 领 的 教 训 ， 感 谢 的 心 也 更 增 长 了 。

8你 们 要 谨 慎 ， 恐 怕 有 人 用 *他 的 理 学 和 虚 空 的 妄 言 ， 不 照 着 基 督 ， 乃 照 人 间 的 遗 传 和 世 上 的 小 学 就 把 你 们 掳 去 。*

* 1. **Evolution rejects actual sin.**

**进化论否认人有实际的罪/本罪。**

2 Timothy 3:1-5

But mark this: There will be terrible times in the last days. 2 People will be lovers of themselves, lovers of money, boastful, proud, abusive, disobedient to their parents, ungrateful, unholy, 3 without love, unforgiving, slanderous, without self-control, brutal, not lovers of the good, 4 treacherous, rash, conceited, lovers of pleasure rather than lovers of God— 5 having a form of godliness but denying its power. Have nothing to do with such people.

**提摩太后书3:1-5**

1你 该 知 道 ， 末 世 必 有 危 险 的 日 子 来 到 。 2因 为 那 时 人 要 专 顾 自 己 、 贪 爱 钱 财 、 自 夸 、 狂 傲 、 谤 渎 、 违 背 父 母 、 忘 恩 负 义 、 心 不 圣 洁 、 3无 亲 情 、 不 解 怨 、 好 说 谗 言 、 不 能 自 约 、 性 情 凶 暴 、 不 爱 良 善 、 4卖 主 卖 友 、 任 意 妄 为 、 自 高 自 大 、 爱 宴 乐 、 不 爱 神 ， 5有 敬 虔 的 外 貌 ， 却 背 了 敬 虔 的 实 意 ； 这 等 人 你 要 躲 开 。

* 1. **Evolution sees death as a natural tool in the evolutionary process.**

**进化将死亡视为进化过程中的一种自然工具。**

2 Timothy 1:9b-10

This grace was given us in Christ Jesus before the beginning of time, 10 but it has now been revealed through the appearing of our Savior, Christ Jesus, who has destroyed death and has brought life and immortality to light through the gospel.

**提摩太后书**1:9下-10

这 恩 典 是 万 古 之 先 ， 在 基 督 耶 稣 里 赐 给 我 们 的 ， 10但 如 今 藉 着 我 们 救 主 基 督 耶 稣 的 显 现 才 表 明 出 来 了 。 他 已 经 把 死 废 去 ， 藉 着 福 音 ， 将 不 能 坏 的 生 命 彰 显 出 来 。

**Conclusion**

**结论**

This lesson has given us our first look at “anthropology”. There will be 7 more lessons in this unit. We must get to know ourselves as we are – created by the triune God and given God’s image. Now, however, we are corrupted by sin. This is not a pretty picture. We would rather think better of ourselves. And so people have developed evolutionary philosophies and self-help religions. As we continue a study of “anthropology”, we will all the more appreciate and long for the salvation which is ours in Jesus the Son of God.

这节课让我们对“人类学”有了第一次接触。本单元还有7课。我们必须认识我们自己的本相，即我们是由三位一体的神所创造，并被赋予了上帝的形象。然而如今我们被罪所败坏。虽然我们宁愿把自己想得更好些，但这真不是一幅美丽的图画。因此，人们发展了进化哲学和自我救助的宗教。当我们继续研究“人类学”时，我们将更加感激并渴望我们在上帝之子耶稣里的救恩。

**DISCUSSION TIME**

**讨论时间**

**STUDENTS’ QUESTIONS**

**学生的问题**

**INSTRUCTOR’S QUESTIONS**

**导师的问题**

**Homework**

**课后作业**

Review your notes from this lesson. Give correct answers to the following questions. You may also find correct answers to these questions in the book “God So Loved the World” as indicated on page 1 of this lesson. Be ready to discuss these questions and your answers at the beginning of the next session.

复习这节课的笔记，正确回答下列问题。你也可以在这一课第一页所示的“神爱世人”一书中找到这些问题的正确答案。准备好在下节课开始时讨论这些问题和你的答案。

***Your next exam will follow lesson 20 of this course.***

***下次考试将在这门课的第20课后面。***

1. What does the created world tell us about God? Romans 1:20.

被造的世界在告诉我们有关神的什么信息？罗马书1:20.

罗马书1:20 自从造天地以来，神的永能和神性是明明可知的，虽是眼不能见，但

借着所造之物就可以晓得，叫人无可推诿。

1. Why is it a matter of faith that God made the world? Hebrews 11:3.

为什么说世界由神创造是一个有关信心的问题？希伯来11:3.

希伯来11:3我们因着信，就知道诸世界是借神话造成的；这样，所看见的并不是

从显然之物造出来的。

1. Demonstrate that the Triune God made the world. Genesis 1:1,2, John 1:3; Colossians 1:15,16.

说明世界是由三位一体的神创造的。创世纪1:1,2；约翰1:3；歌罗西书1:15,16.

1. Demonstrate that God made the world out of nothing? Ge 1:1; Heb 11:3

说明神是从无到有创造世界的。创1:1；希伯来书11:3

1. What idea concerning the length of creation did the church father Athanasius have?

教会先辈亚他拿修对神创造世界花了多长时间持怎样的观点？

1. What idea concerning the days of creation is held by theistic evolutionists?

有神论进化论者对创造世界花了多少天持怎样的观点？

1. Identify the ten historical accounts which comprise the book of Genesis.

认识创世纪这卷书的组成部分中的十个历史故事。

a. 2:4

b. 5:1

c. 6:9

d. 10:1

e. 11:10

f. 11:27

g. 25:12

h. 25:19

i. 36:1

j. 37:2

1. How do we know that the information given in Genesis is fact and not folklore or myth?

我们怎么知道创世纪给我们的信息是事实而不是民间传说或神话？

9. How did Jesus and the apostles view the account of creation?

耶稣和使徒怎样看待有关创造的记载？

Matthew 19:4, Acts 4:24; 14:15-17; 17:22-31; Revelation 4:11.

马太19:4,使徒行传4:24; 14:15-17; 17:22-31;启示录4:11.

1. Does the Hebrew word for day sometimes mean more than a normal day? Explain. Isaiah 7:18, 20.

希伯来语的一天有时指超过普通一天的时间吗？请解释。以赛亚7:18,20.

是的，以赛亚使用的“in that day”，直译为“在那天”，中文圣经直接译为“那时”。这里的“day(天)”所指的就是“一段时间”，它指的是神将通过亚述国审判以色列的那段时间。

1. Why do we believe that God made the world in six normal days? Genesis 1:5; Exodus 20:9-11.

我们为什么相信神在正常的六天里创造了世界？创世纪1:5;出埃及记20:9-11.

1. Identify what God made on each day of creation.

认识神在每一天中的创造

* 1. Genesis 1:1-5

创世纪1:1-5

* 1. 1:6-8
  2. 1:9-13
  3. 1:14-19
  4. 1:20-23
  5. 1:24-31.

1. What did God do on day 7? Genesis 2:1-3.

神在第七天做了什么？创世纪2:1-3.

1. In what did the “image of God” not consist? John 4:24.

“神的形象”不是什么？约翰4:24.

1. In what did the image of God consist? Colossians 3:10; Ephesians 4:24

神的形象是什么？歌罗西书3:10; 以弗所书4:24

1. What position did mankind have with regard to the rest of creation? Genesis 1:28-30.

与其它的创造物相比，人类处于什么位置？创世纪1:28-30.

1. Demonstrate that Genesis 1 and 2 comprise a unified account of creation.

说明创世纪第1章和第2章对创造的记载是一致的。

1. Demonstrate that God’s command not to eat of the tree of the knowledge of good and evil was based against the background of God’s love. Genesis 2:16.

说明神发出不让吃分辨善恶树果子的命令是基于神的爱这一背景。创世纪2:16.

1. Demonstrate that Adam was an intelligent man. Genesis 2:19,

说明亚当是个聪明的人。创世纪2:19

1. What is the significance of the creation of Eve out of Adam? Romans 5:18.

夏娃是从亚当创造出来的重要意义是什么？

1. Demonstrate that marriage is “monogamous” and “heterosexual.” Genesis 2:22-25.

说明婚姻是“一夫一妻”且在两个“异性之间的”配合。创世纪2:22-25.

1. Identify three purposes for marriage.

认识婚姻的三个目的。

* 1. Genesis 2:24

创世纪2:24

* 1. Genesis 1:28 创世纪1:28
  2. 1 Corinthians 7:2 (since the fall into sin)

哥林多前书7:2 (自从落入罪中)

1. How do we know that God did not create evil (Genesis 1:31).

我们怎么知道神没有创造邪恶？（创世纪1:31).

24. Show how evolution affects the following doctrines:

指出进化论怎样影响下面几个教义：

a. creation 创造

b. the fall into sin

陷入罪中

c. original sin

原罪

d. actual sin

实际所犯的罪/本罪

e. death

死亡

* 1. Jesus’ redemption of the world

耶稣对世界的救赎

1. Why can we not harmonize evolution with creation?

为什么我们无法协调进化论与创造论？